

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:
Egész évre 150.— L., félévre 85.— L.
Egyes szám ára 4.— L.
Külföldre egész évre 250.— L.

FŐSZERKESZTŐ:
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Baron L. Pop (7. Brassai-utca)
5. szám.
Megjelenik minden szombat.

Az igazi pénzügyminiszter.

Erdélynek kiváló szülöttét, a magyar politikai életnek a nagyok közül is kimagasló alakját: *Lukács Lászlót* temették el a múlt napokban Budapesten.

Az éltebb magyar nemzedék lelkében nagy idők emlékei rajzanak föl, mikor Lukács László földi pályafutásának végén eltűnik. Ennek a pályafutásnak azonban olyan tanulságai vannak, amelyeket a fiatalabb magyar nemzedéknek is érdemes tudomásul vennie.

Nagy emberek nagy harcokat vívtak a háború előtt elviharzott két évtized alatt Magyarország jövőjéért. Egyik irányzat, amelyet a negyvennyolcas idők szabadság-eszméi lelkesítettek, Magyarországot el akarta szakítani Ausztriától, az uralkodó személyén kívül semmi közösséget nem akart elismerni az osztrákokkal. A másik irányzat a kiegyezés alapján állott s az ország üdvét az Ausztriával való közös ügyek fenntartásában látta. Az első irányzatot a függetlenségi pártok akarták megvalósítani, az utóbbit a szabadelvű, majd munkapárt képviselték.

Mindkét irányzat nagy tehetségeket állított a közélet porondjára.

Lukács László az utóbbi irányzatnak, tehát a szabadelvű pártnak, majd a párt örökö-

sének: a munkapártnak volt kiváló munkása. Zalatnán született 1850-ben, Kolozsváron tanult jogot és a győri akadémián vállalt tanárságot. 27 éves korában már országgyűlési képviselőnek választották. Gyöngye szónok volt,

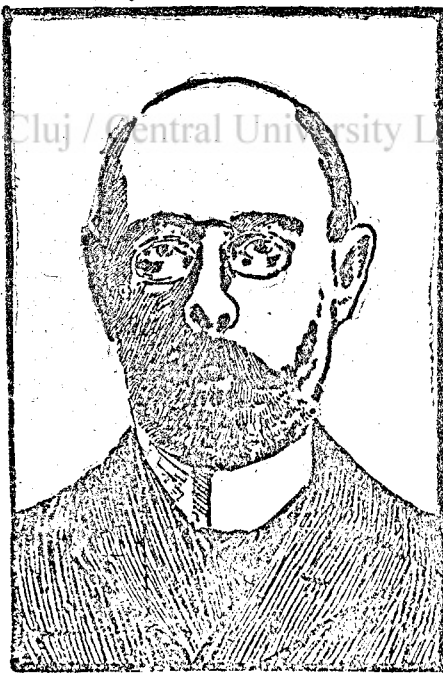
de Wekerle Sándor pénzügyminiszter fölfedezte, hogy nagyszerűen ért a pénzügyekhez.

Akkor tehát, amikor más fiatal emberek lelkes beszédek tartásával igyekeztek magukra vonni a figyelmet, Lukács László minden igyekezetét arra fordította, hogy szakmájában kiképezze magát s ne hangzatos jelszavakkal tegye magát érdemessé az előhaladásra.

Célját elérte: Wekerle Sándornak, a lángeszű pénzügyminiszternek méltó utódja tudott lenni. Egyfolytában tíz esztendeig intézte Magyarország pénzügyeit s hogy milyen sikerrel, azt a híres Rotschild bankár fejezte ki legtalálébban, ami-

kor azt mondotta, hogy Magyarország számára minden hitelt képes megszerezni, ha a hitellevelet Wekerle Sándor vagy Lukács László írják alá.

Lukács László pénzügyi politikájának az Ausztriával való gazdasági kapcsolat fenntartása volt a vezető gondolata. Azt mondotta, hogy Magyarország a legautósabb adózást is elbirja, mert az Alföld a buzáját és Erdély a



Lukács László.

marháját jó áron tudja eladni Ausztriának. Most látjuk, hogy mennyi bölcsesség volt a két Tisza, Wekerle, Széll Kálmán, Szilágyi Dezső és Lukács László politikájában! Ők piacot tudtak teremteni a termelők számára — most látszik, hogy nemzetünk előmenetelére a leg-helyesebb utat: a gazdasági boldogulást választották.

A függetlenségi párt azonban egyre mérgeőbb elszántsággal ostromolta a Lukács Lászlóék irányzatát. Az erdélyi Lukács Lászlónak az erdélyi Désy Zoltán volt a legtüzesebb

ellenfele. Hires pör zajlott le közöttük, Lukács Lászlóról megállapította a bíróság, hogy közpénzt fordított nem a maga céljára, hanem választási célokra s ez elég volt, hogy fényes politikai pályája befejeződjék. Más idők, más emberek és más erkölcsök voltak azok!

Désy Zoltán tüzes szívét orosz golyó oltotta ki a csatatéren. Lukács László átélte hazájának bukását. Most együtt vannak odafönt az égben s egymás iránt kiengesztelődve részvétellel néznek le szülőföldjük nehéz, válságos életére.

Hidverés.

A legutóbbi időkben egy magyar lap hátsólapjain komolyan számba veendő megnyilatkozás hangzott el, amely nemcsak a magyar de a román közvéleményben is figyelemreméltó visszhangot adott. Hidat kell verni a magyar és román nemzet között! — hangzik a kívánság. Illendőnek tartom, hogy a felvetett gondolat mellett mi se haladjunk el közönyösen. Én úgy érzem, hogy a teljes komolysággal felvetett gondolat lényegével bizonyára mindnyájan egyet érthetünk, hiszen természetes, hogy a Románia és Magyarország közötti viszony barátságosabbá tétele olyan törekvés, amely reánk is áldást jelentene. A felvetett gondolatot tehát mi megértéssel és rokonszauvvel fogadhatjuk, azonban úgy érzem, hogy a nekünk szánt közvetítő szerepet, mindaddig nem tudjuk kellő eredménnyel betölteni, amíg itthon nem alakul ki velünk szemben egy a megértést inkább szolgáló felfogás.

Joggal állapították meg, hogy ebben a tekintetben az erdélyi magyar és román népnek lenne külön-külön nagy és szép feladata.

Mi a hidverés? Belekapcsolódás az egyetemes politikai célok országos politikai és gazdasági kérdések megoldásának munkáltságába. Azt gondolom, hogy magyarságunk ennek a hidverésnek munkáját nem kell, hogy most elkezdje, mert már akkor elkezdettük, amikor szánolva a tényleges történelmi helyzettel becsületes nyíltsággal és határozottsággal leventük a tanulságokat s politikai téren is az alkotó munka útjára léptünk. Az országos törvényhozás munkájában Pártunk sohasem a rombolás, de mindig az építés útjait

kereste. Senki, egyetlen egy tényt fel nem mutat, amellyel csak a legkisebb vonatkozásban is bizonyíthatná, hogy Pártunk az ország egyetemes életérdekeinek komoly szolgálata elől kitér és alattomos, ártó szándékkal, rossz-létszeműséggel a zavarkeltés, a felforgatás, a rombolás célzatával dolgozott volna.

Mi kulturális téren is a hidverés munkáját folytatjuk esztendőök óta. Iskoláink esztendőök óta nemzeti kulturánk érdekeinek sokszor nagyon is érzékeny háttérbeszoritásával igyekeznek nemcsak immel-ámmal, de a legteljesebb odaadással eleget tenni az állam által előírt igen súlyos követelményeknek. Minő eredménnyel? Az érettségi vizsgálatok nehezen kiküzdött eredményei, ifjainknak az egyetemeken elért sikerei, az ellenőrző hatóságok megállapításai mutatják, hogy valóságos sikerrel. És mi a jutalom? Mi az a részesezés, amely nekünk jut iskoláink segélyezésére, kulturális intézményeink támogatására? Mi az az elismerés, amely kíséri azt a bámulatos erőfeszítést, amelyet népünk felmutat az egyetemes kultúra szolgálatában?

Mi a hidverés munkáját folytatjuk évek óta a községi, városi, gazdasági viszonyok, általában a társadalmi élet egész vonalán. Nem hiszem, hogy fel lehessen mutatni egyetlen esetet, amikor magyar szakember, társadalmi szervezet valamely közérdekű kérdésben elzárkózott volna a segitenikész közreműködéstől, ha erre alkalom adatott. De nem kellett-e némaságra ítéltetve hallgatnunk egyszerűen azért, mert meg nem kérdeztük nyelvünk használatának jogát, nemcsak a tisztaság, de lehetetlenné tették s jószándékainkat

őszinteségét igen sokszor kétségbe vonták?

Mi a hidverés munkáját folytatjuk évek óta irodalmi téren is. Fel sem lehet sorolni azt a sok nagyon komoly megnyilatkozást, amely mind-mind egy békés együttélés megteremtését célozta akkor, amikor állásnélküli tisztviselőink siralmas helyzete, az agrár sérelmek, az ipari, gazdasági élet nehézségei ezerféleképpen tették próbára hitünket.

Én azt hiszem, hogy minden tárgyilagosan gondolkozó román politikusnak el kell ismernie, hogy magyar kisebbségünk magatartása a becsületes és jószándéku hidverés szempontjait eddig sem tévesztette szem elől.

Egyet azonban meg nem tehetünk. Magunkat meg nem tagadhatjuk. Mi itt vagyunk, mint magyarok vagyunk itt és mint magyarok akarunk élni, dolgozni és meghalni ezen a földön. Kezünk teljes szolgálatra kinyujtva, de a másik oldalról is nyujtani kell a kezét, tért kell nyitni a jóakarát megértő és igazainkat elismerő és biztosítani kész együttműködésének. Mi sokszor hirdettük, hogy a Gondviselés nem azért tette le erre a földre a román és magyar fajt, hogy egymás alkotásraemelt kezét lefogják, hanem, hogy együttes munkával haladásos, boldog és viruló életet termetsenek. De ezt mind a két félnek meg kell érteni. Velünk szóba kell állani és kívánságainkat az igazság és méltányosság szempontjai alatt meg kell vizs-

gálni s hisszük, hogy ebből születik meg az az egészségesebb életrend, amelynek munkálására mi évek óta mindig készek vagyunk.

Ennek a gondolatnak számunkra is van egy nagyon komoly tanulsága és kötelezettsége. Ha mi azt akarjuk, hogy tényezőik legyünk nemcsak helyi, nemcsak országos, de emberiségi feladatok megoldásában is, akkor erőt, egységet, súlyt kell képviselnünk. Mert ha érdekek, osztályok, csoportok szerint szétszakadozunk, ha egymásközt nem építünk hidat az erők összefogására, a testvéri találkozásra: ki tud számolni velünk, ki tart érdemesnek arra, hogy meghallgasson, ki segít rajtunk, ha magunk nem tudunk egymás védelmében és szolgálatában egyek lenni?

Itt és ebben a tekintetben vannak nekünk még sürgősen elvégzendő nagy-nagy feladataink. Kötelességemnek tartottam erre reámutatni, mert úgy érzem, hogy e legsürgősebb feladat teljesítése nélkül hasztalan álmodunk szép álmokat elérendő nagy célokról, mert az élet valósága reánk cáfol a komoly intelmmel:

Szép az élet — úgy mondja az álom,

Kötelesség, ébren úgy találom.

Amíg kötelességünket önmagunkkal szemben be nem tudjuk száz százalékgig teljesíteni, addig nem leszünk alkalmasak nagyobb-rajtunk, erőinken túlulató feladatok betöltésére.

- Vásárhelyi János.

KÖTELETSÉG

Német válság. Azt lehet mondani, hogy Németország belpolitikai helyzete az utolsó három évben egy folyton súlyosodó válság. A jövődőt senki sem tudja kiszámítani. Attól tartanak, hogy a nemzeti-szocialista párt egy év folyamán magához ragadja a hatalmat egész Németországban s eanek nemcsak súlyos külpolitikai következményei lesznek, hanem belső bajok is fognak származni belőle. Talán általános felfordulás, ami végeredményben a kommunis-

ták prédájává fogja tenni ezt a nagy államot, így beültetve Európa szívébe a szovjet-veszedelmet. A legnagyobb bajt abban látják a belátó német polgárok, hogy az országnak nincs ma senki olyan politikai vezetője, aki tudásával és tekintélyével urrá tudna lenni a bajokon. Hindenburg nagy önfeláldozással vállalja és végzi az államfő nagy felelősségű munkáját, de épen ezért a politikába nem keveredhetik bele. Brüning kancellár pedig, amint látszik, inkább a taktikázásban ügyes, de nem bizonyult olyan kiváló államférfiúnak, aki ezekben a vál-

ságos időkben képes legyen megoldani a válságot. Épen ezért nemcsak Németországban, hanem egész Európában nagy aggodalommal nézik a német viszonyok fejlődését, mert esetleg attól függ Európa, sőt az egész világ békéje és boldogulása.

A júniusi jóvátételi tanácskozás. A német jóvátételi kérdés rendezéséről januárban akartak tárgyalni. Ezt a tárgyalást, amint megirtuk, későbbre halasztották. Most kiűzték az új határnapot június végére. A tanácskozás valószínűleg Londonban lesz s azaz — amint ezt komoly for-

rásból közlik — az angol kormány az összes jóvátételi követelések törlését fogja indítványozni. Ez már régebbi terve az angol kormánynak, ezért valószínű, hogy csakugyan elő fogja terjeszteni, bár a terv végrehajtása súlyos veszteséget fog okozni Angliának is. Azonban alig van más eszköz a világ gazdasági válságának megszüntetésére s az angolok belátták ezt. Most csak az van hátra, hogy mások is belássák.

A japán-kínai harcok. Teljes erővel fogtak hozzá a japánok Sangháj területén hadi mozdulataikhoz. Kezdetben, egy kisebb területen, sikert is értek el. A kínaiak azonban nagy kitartással és jó eredménnyel védekeznek. A harc vonal nagyobb részén nem csupán feltartóztatták, hanem hátrább is szorították a japánokat, úgy, hogy hadiszállásukat vissza kellett vonniok. A harcok most szünetelnek, mert a japánok erősítéseket várnak. Viszont a kínaiak lázasan erősítik állásaikat s csapatukat. Ugy, hogy megint súlyos harcokra van kilátás. A Népszövetség pedig ülészik.

Szabadulás az aranytól. Az Angliában magánkézen levő hatalmas arany mennyiséget folyton, ugyszólva éjjelnappal váltja be papírontra az angol állami aranyváltó hivatal. Ettől az aranytól való szabadulásnak két oka van. Egyik a font szilárdulása, ami a bizalmat fokozza. A másik az az aggodalom, hogy az angol kormány letér az aranyvalutáról s akkor az arany sokat veszít értékéből. De nemcsak Angliában. Más- hol is: Franciaországban is.

Belföldi hírek

Mi van az adósságtörvény-nyel? A Magyar Népből sokszor bíraltuk a mezőgazdasági adósságok rendezésére vonatkozó törvénytervezetet. Ugy látszik aggodalmaink alaposak voltak, mert a kormány még mindig nem tudott dűlőre jutni, hogy miképen oldja meg ezt a kérdést. Hír szerint az adósságrendezésről szóló törvényt abban az esetben is megvalósítják, ha Argetoianu vagyondézsmá tervét nem lehet keresztülvinni. Nyílt kérdés természetesen, hogy akkor milyen pénzügyi alaphól fogják az adósságokat rendezni?

A Magyar Párt parlamenti csoportja tevékenyen vesz részt a törvény előkészítésében. A Magyar Párt részéről br. Jósika János és dr. Gyárfás Elemér szólaltak fel a törvény szövegező bizottságban. A magyar képviselőknek sikerül a törvényjavaslaton lényeges változtatást eszközöltetniök.

A törvénytervezet szerint ugyanis csak azokat a mezőgazdasági adósságokat rendezték volna, amelyek kizárólag mezőgazdasági természetűek. Vagyis föld, állat, termény, vagy mezőgazdasági gép vásárlásból származtak. Br. Jósika János javaslatára kimondotta a törvény előkészítő bizottság, hogy a gazdák adósságait akkor is rendezni kell, ha a gazdák az adósságnak legalább 60 százalékát mezőgazdasági befektetésekre fordították.

A törvényjavaslaton még egy lényeges változtatást eszközölték. Az adósságok elbírálását nem alkalmi bizottsá-

gok, hanem a bíróságok fogják végezni. Ezekről mégis több igazságot várhatunk!

Hír Vajda és Goga miniszterelnökségéről. A kormány válságos helyzetében Titulescu elutazása után sem következett be változás. Egymást érik a találgatások, hogy ki veszi át az ország vezetését? Egyik feltevés szerint Goga fogja Jorgát felváltani. A Goga-kormányban a jelenlegi kormány több minisztere is résztvenne. Mások szerint Vajda Sándor fog kormányt alakítani. Vajda kormánya levezetné az új választásokat és a választások eredményének alapján alakítanák meg a végleges kormányt.

Román képviselők nagy vereséget rendeztek a parlamentben. A parlamentben heves vita közben tárgyalták a svédekkel ezelőtt egy évvel kötött utépitési kölcsön ügyét. Popoviciu Mihályt, aki mint a nemzeti parasztpárt volt pénzügyminisztere résztvett a kölcsöntárgyalásokban, azzal vádolták meg, hogy nagy anyagi haszna volt az utépitési kölcsön megkötéséből. A vita olyan hevessé vált, hogy a vitatkozó felek egymásnak rohantak. Popoviciu volt pénzügyminiszter felszaladt a szónoki emelvényre és Mares képviselőt, aki őt a „tisztátalan ügyek mozgatójának“ nevezte, fejére irányzott ökölcsapással földre terítette. Popoviciu és Mares párbajt vívtak. Sebesülés nem történt.



FABRIKÁCIÓ ÉS SZÁLLÍTÁS
AMBROS FISCHER & CO.
AIUD, JUDEA
ÁRNYÉK: BUDAPEST

Szállítunk a legjobb minőségű szállítványokat, amerikai elárú vesszőket, gyümölcs- és díszléte részeket, vadencokat stb.

Veszedelemes különbség! Pop igazságügyi miniszter beszédet tartott a kamarában az állampolgársági ügyek küszöbön álló rendezéséről. Az igazságügyi miniszter beszédével nem kívánunk részletebben foglalkozni, majd ha a törvénytervezet elkészül, alkalmunk lesz arról bírálatot mondani. Az igazságügyi miniszter beszédében azonban vannak veszedelmes gondolatok. Különbséget akar tenni az állampolgárok között megbízhatóság tekintetében. Vagyis az új törvény csak annak adná meg a román állampolgárságot, aki megbízható, akit pedig a hatóságok megbízhatatlannak jelentenének ki, az nem kapná meg állampolgársági igazolványát. A miniszteri nyilatkozat nagy veszedelmet sejtet. Az állampolgároknak ilyen módon való megkülönböztetése kiváló alkalom lesz arra, hogy a magyarokat meghurcolják. Bizonyára azt akarják a törvénnyel, hogy tetszés szerint adják meg valkinek az állampolgárságot, vagy pedig tagadják meg tőle. Szomorú dolog, hogy az igazságügyminiszter, aki az országban az igazság legfőbb őre kellene hogy legyen, ilyen homályos és kétértelmű kijelentésekkel akarja elintézni az ország sok ezer emberének sorsát.

Értesítjük a hitelszövetkezetek tek. igazgatóságait, hogy az Obligatiunc-Kötelezvény nyomtatvány (5. r. sz.) módosított, új szöveggel, román nyelven elkészült s az raktárunknál beszerezhető. Minerva Irodalmi és Nyomdai Műintézet R. T. Cluj-Kolozsvár, Str. Baron L. Pop.—Brassai-u. 5.

TÉLNEK

Sok áldozata van a nagy télnek. A hosszú hideg télnek sok halálos áldozata van. Két gazdát, akik a hetivásárra igyekeztek, Nagyvárád közelében megtámadott egy farkascorda. A farkasok a gazdákat szétszaggatták. A szerencsétlenséget többen látták, de fegyver nélkül nem merték a farkasokat megközelíteni. A Székelyföldön Elekes István martonfalvi gazdálkodó esett áldozatul a nagy télnek. Eltévedt a hóviharban és tehenével együtt megfagyott. Elekes után egy árva gyermek és özvegye maradtak. Lippa vidékén a farkasok már a falvakba is bemerészkednek. Lippával szemben a Maros tulsó oldalán fekvő Solymos községben egy embert széttéptek a farkasok.

Új vállalási módszert fedeztek fel a temesvári sziguranacán. A temesvári törvényszék vád alá helyezett több temesvári munkást, mert engedély nélkül munkánaptárt adtak ki. A tárgyaláson a vádlottak ügyvédje előadta, hogy védenceit a rendőrségen embertelen módon kizsákmálták. Gummibottal, hajcibálással alaposan elkizsákmálták a szerencsétleneket. Majd a szigurancafőnök utasítására leöntötték a foglyokat vízzel és kitették az udvarra a dermesztő hidegbe. Ramneantu szigurancafőnök kacagva mondotta a megkizsákmált embereknek:

— Ez egy új módszer! Tüdőgyulladást kaphattok tőle, de a rendőrségre mégsem lehet rábizonyítani semmit!

A Magyar Párt figyelmeztetése a felekezeti iskolák vezetőségéhez. A Magyar Párt parlamenti csoportja felhívja a felekezeti iskolák figyelmét, hogy a Monitorul Oficial 1930 július 7-iki számában megjelent kultusztörvény 186-ik szakaszának 4-ik pontja szerint a községek kötelesek a felekezeti iskoláknak segínyt nyújtani, amit a belügyminisztérium 1931-ben 9967. szám alatt meg is erősített. Mint utóbb kiderült, e kötelezettségnek csak néhány község tett eleget s így a felekezeti iskolák majdnem minden községben súlyos anyagi kárt szenvedtek.

Fehér varjút lőttek Ajtonban. Dr. Ferenczi Sándor unitárius gimnáziumi tanártól értesültünk, hogy Sándor Béla földbirtokos, a Minerva Biztosító intézet vezérigazgatója, ajtoni birtokán fehér varjút lőtt. Dr. Ferenczi szerint az ajtoni fehér varju nagy tudományos értéke főképpen abban áll, hogy nem tiszta hófehér, hanem tollazatában fehér és fekete tollpászták váltogatják egymást. Itt említjük meg, hogy a lapunk 9-ik számában közölt „Téli madaraink“ című cikket dr. Ferenczi Sándor kolozsvári unitárius gimnáziumi tanár írta, aki jeles művelője a természettudományoknak.

Új utleveleket adnak ki. Az utóbbi időben egyre jobban elszaporodott hamis utlevelek miatt a kormány elhatározta, hogy új formájú utleveleket bocsájt forgalomba. Ezek az utlevelek teljesen új rendszer alapján készülnek és hamisításuk szinte lehetetlen lesz. A régi utlevelek lejáratukig érvényben maradnak.

A Brázay-sósorszesz

vásárlásánál
ingyen kap egy csinos ivópoharat!

Megtartottuk
jutalom-sorsolásunkat!

Jutalom-sorsolásunkat megtartottuk és annak eredményét lapunk következő számában fogjuk közzé tenni!

A Székelyföldön elveszik az erdőőrök fegyvereit. A csik-szeredai csendőrség parancsot kapott, hogy a megye minden községéből szedje össze az erdőőrök golyós fegyvereit és szállítsa be a fegyvereket az erdőgondnokságokhoz. A székelyföldi erdőőrök fegyvereik elszedése következtében, válságos helyzetbe jutottak s nem fogják tudni köteleességüket teljesíteni, mert az elszaporodott farkasok miatt nem lehet fegyvertelenül az erdőkben járni.

Lesz öngyújtó Romániában is! Az öngyújtó minden országban szabadkereskedelmi cikk. Romániában azonban szigorúan tilos volt az öngyújtók árusítása. A pénzügyminisztérium ezt a kérdést végre megoldotta — nem sok haszon lesz azonban belőle! Megengedték az államilag lebélyezett öngyújtók árusítását, de borsos áron. A legolcsóbb öngyújtó 350 lej lesz.

Terjed Erdélyben a nátház. A náthás megbetegedések száma az utóbbi hetekben megnövekedett. Különösen városokban van sok megbetegedés. Több helyen az elemi iskolákat és óvodákat bezárták, hogy a betegség továbbterjedését megakadályozzák.

Ujabb véres esemény történt a Dnyeszter partján. Negyven szovjetoroszországi földmives Oroszországból a Dnyeszter jegén át Romániába akart szökni. Az orosz határőrök észrevették a menekülőket és lőni kezdtek a szerencsétlen emberekre. A lövések husz embert megöltek és sokat mesebesitettek. A menekültek elmondották, hogy nem bírták Oroszországban a nagy nyomort és ezért akartak átszökni Romániába.

Elfogadják az aprópénzt a vasuti pénztáraknál. A vasut vezérigazgatósága a következő körrendeletet küldte ki a jegy, csomag és árupénztárakhoz: Az 50 banis pénzdarabot 10 lej összegig, az 1 lejest 50 lejig, az 5 lejest 80 lejig, a 10 lejest 200 lejig, míg a 20 lejes fémpénzt korlátlan összegben kötelesek elfogadni. Ha az 50 banis, 1—2—5 lejes pénzekkel vegyesen akar valaki fizetni, akkor csak 100 lej értékig fogadják el. Ezt a rendelkezést az összes vasuti pénztáraknál kifüggesztik.

Nagy szerencsétlenséget akadályozott meg a hó. Bikszád és Tusnád fürdő között kisiklott a személyvonat. Szerencsére a kisiklott kocsikat a nagy hótömeg felfogta és így nagyobb baj nem származott a szerencsétlenségből. Brassóból bizottság szállott ki, hogy megvizsgálja a pálya állapotát, mert az a feltevés, hogy a nagy hideg következtében az alapépítmény megrongáló-

dott. A pálya rossz állapota miatt Brassó és Madéfalva között március 1-től kezdődőleg tervezett gyorsvonatjáratokat nem indítják meg.

Szamos hajózási társaság alakult Szatmáron. Szatmáron Rapid cég elnevezés alatt részvénytársaság alakult, amely a Szamos vizén akar homokot, kavicsot, követ, téglát, tüzfát és más árukat szállítani. Ha a tervet megvalósítják, Erdély északi részéből az áruszállítás, a Tisza és Duna felé nagyon meg fog olcsulni.

Arany a tengerfenekén. Franciaország tovább gyűjti az aranyat földalatti pánceszekrényeiben. Az utóbbi napokban különösen az Észak-amerikai Egyesült Államokból érkezett nagyobb aranyszállítmány Havre francia kikötőbe. Az arany 426 hordóba volt csomagolva. A kirakodásnál 6 arannyal telt hordó a hajóhidról a tengerbe gurult. A franciák természetesen nem hagyják az értékes kincset a tenger fenekén. Remélik, hogy a buvárok meg fogják találni az arannyal telt hordókat és sikerülni fog azokat a tenger fenekéről kiemelni.

Magyar áldozata is van a saughali vérfürdőnek. Dr. Porges Albert budapesti gabonakereskedő évek óta Sanghaiban lakott, ahol jólmenő üzlete volt. Raktárai ellen merényletet követtek el. Porges a város egy távolabbi negyedében tartózkodott, amikor hírről vette, hogy raktárai felrobbantották s lakóháza is tönkrement. Fiatallal felesége és gyermeke meghaltak a robbanásnál. Porgest, miközben szomorú hír hallatára haza felé sietett, lelőtték.

Uj bankjegyek. Máricus 1-én 5 ezer lejes bankjegyek kerülnek forgalomba. Az új bankjegyek színe kék és Károly király képe lesz rajtuk.

Megbecsülik a magyar uszókat! Közöltük lapunkban, hogy az olaszok megsegítették a magyar uszóversenyzőket, hogy az amerikai világversenyekre elmehessenek. Mint-hogy a magyar uszók közül csak néhányan mehetnek az olaszok útiköltségén Amerikába, az amerikaiak is a magyar uszók segítségére siettek. Így most annyi pénz gyűlt össze, hogy a magyar vízilabda-játék csapat tagjai is kimehetnek Amerikába.

Nem fizet a vasút a petroszéni bányavállalatnak! A Román Államvasutak igazgatósága 400 millió lejjel tartozik a petroszéni kőszénbánya társulatnak. A bányagazgatóság hiába követeli a tartozás kifizetését, a vasuti igazgatóság nem akar fizetni. Ennek következtében a petroszéni kőszénbánya társaság újabb munkáselbocsátásokra készül.

Magyarország nem kapott tankokat! Csehországi újságok azt a hírt terjesztették, hogy Magyarország Olaszországtól 96 tankot kapott. A Magyar Távirati Iroda ezt a hírcsztelést megcáfolta.

Magyar győzelem Amerikában. A montreali műkoresolyázó világbajnokságon a magyar versenyzők szép sikert arattak. A páros versenyben a második, és negyedik díjat magyar műkoresolyázók nyerték meg.

Szerencsétlenség favágás közben. Fodor Mihály Alsórákos közbirtokossági elnöke az állomás közelében levő

nyárfák kivágásánál segédkezett. Az egyik nyárfára zuhárás közben Fodor Mihályt leütötte. Fodor Mihály súlyos belső sérüléseket szenvedett és a kórházban meghalt. Annak idején feleségét is egy fa ütötte agyon. Fodor Mihály után 5 árva gyermek maradt.

Dugulás és aranyeres bántalmak, gyomor- és bélzavarok, máj- és lépduzzadás, hát- és deréktáji ellen a természetadta „FERENC JÓZSEF” keserűviz, naponként többször bevéve, hathatós segítséget nyújt. Tudományos megfigyelések beigazolták, hogy a FERENC JÓZSEF víz alhasi megbetegedések eseteiben a FERENC JÓZSEF keserűviz gyorsan és mindig enyhén hat. Gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Művelődési mozgalmak

MŰKEDVELŐI ELŐADÁS GERNYESZEGEN. A gernyeszegi református egyházi Dalkör jól sikerült ének és szindarabban egybekötött táncestélyt rendezett a következő műsorral: Hoppe: „Daloljatok”. Előadta a Dalkör. Sziliget: „A cigány” 3 felv. Előadták a dalköri tagok. Révfy: „Felleg borult” és Lányi: „Elmegyek és nem tudom még hova”. Előadta a Dalkör. Ugy az énekszámok, mint a szindarab előadása kitűnően sikerült. A szindarabban szerepeltek: Réti Mihály, Szotyori Lajos, Ujvárossy Zoltán, Vajda György, Kolesár Ferencné, Vajna Róza, Szotyori Ferenc, Gidófalvi János, Ujvárossy Zoltánné, Kolesár Ferenc, Vajda Lajos ifj., Vajda Györgyné, Veress Istvánné, Simon Ilus, Gál Eliza, Kolesár János, Berekméri Miklós, Kolesár Sándor. Műsor után reggelig tartó tánc volt. Illesse dicséretet a szereplőket, kik nem sajnálva semmi fáradságot, hűségesen és odaadással munkálnak magyar kulturánk továbbfejlesztésén. Betanítás munkáját a tanítók végezték.

MAGYAR ÉLET ÉS DAL A HAVAS FIAI KÖZÖTT. Korond-fenyőkúti ifjuság február 6-án este műsoros előadást rendezett. Előadták a „Válik az aszszony”, „Petőfi Szalontán”, „Csirke” c. hármass jelenetet és egy pár apróbb számot. Az előadást székely dalokkal igyekezett az ifjuság még kedvesebbé tenni. A megjelent közönség különösen jól mulatott a „Csirke” előadása közben, melynek megjátszását Lőrincz Imre és Simó Ignác sz. Bíró Gizella dicséretes ügyességgel, rátermettséggel végezték. A szereplők között nagy sikert aratott Tófalvi Zoltán gyönyörű szép magyar dalaival. A többi szereplők is közmegelegedést nyertek, ki-ki igyekezett, hogy szokatlan, új, szinpadai szerepét a legjobban töltsse be. Elismerést érdemelnek fáradságukért s különös buzgalomukért: Ambrus Dániel, Domokos Mihály, Lőrincz Ferenc, Tóth Ferenc, Pálfi Samu, Tófalvi Borbála, Tófalvi Mária, Tófalvi Vilma, Tófalvi Juliska, Pálfi Hanna. Az előadást reggelig tartó táncmulatság követte.

SZINIELŐADÁS KERESZTVÁRON. A keresztvári ref. ifjuság szépen sikerült jótékonycélu műkedvelői előadást rendezett. Szinre került „A cigány” népszínmű. Az ifjuság minden egyes tagja derekasan megállotta helyét. A darab főszereplői, a cigány megszemélyesítője Posztos Sándor és Posztos Ida „Rózsija” bármelyik hivatásos színésznek is dicséretére vált volna.

Az estélyen nemzetiség és valláskülönbség nélkül részt vett közönség élvezetes est emlékével távozott. A rendezés, betanítás fáradságos munkáját Olosz Ferenc ref. tanító végezte, aki fáradságot nem ismerő ügybuzgalommal és kitartással végzi népnevelő munkáját, úgy az iskolában, mint iskolán kívül. Az erkölcsi siker mellett anyagilag is szép sikert ért el a rendezőség, amely felelő részben az egyház és a létesítendő ref. kórház céljait szolgálja.

Terjesszük a
„Magyar Nép“-et!

MEZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZASZ FERENC



Ismerkedjünk meg a legjobb zöldségfajtákkal!

Előfizetőink közül többen fordultak hozzánk panaszos levéllel amiatt, hogy a magyar kiskisgazdák a bolgár kertészek versenye miatt nem tudják jól értékesíteni kerti termelvényeiket. Egyik levélíró közbenjárásunkat kéri, hogy a bolgár kertészeket tiltsák el olyan vidékeken a zöldségtermeléstől, ahol a kiskisgazdák is foglalkoznak zöldségtermeléssel.

A gazdasági életben uralkodó szabadversenyt nincs módunkban megakadályozni. A panaszos levelekre azt válaszoljuk, hogy igyekezzenek kiskisgazdáink is úgy termelni, mint a bolgár kertészek, hogy a piacon érvényesülni tudjanak. — Az alábbi cikkben korai és kiváló fajtájú zöldségek neveit soroljuk fel, hogy kiskisgazdáink ezeknek termelése útján keljenek versenyre a bolgár kertészekkel. Ezeknek magvait minden városi magkereskedésben és szövetkezetben, sőt jobb szatócüzletben is meg lehet vásárolni.

Csak az a gazda, vagy kertész tud ma a piacon termelvényeivel boldogulni aki korán hozzáfog a veteményezéshez. Sokat lehet tanulni ezen a téren a bolgár kertészekről, akik minden zöldségfélét korán elvetnek melegágyakba, hogy mielőbb piacra vihessék termelvényeiket. A korai veteményezésnek tehát nagy előnye az, hogy korán jövedelmet biztosít a gazdának.

Falun, ahol sok trágya van, nem okoz semmi nehézséget a melegágyak készítése és a melegágyakban való palántanevelés. A „Magyar Nép“ egyik számában részletesen ismertette a melegágyakra vonatkozó tudnivalókat. Ez alkalommal röviden azokat a finomabb konyhakerti termelvények magvait ismertetem, amelyek jó jövedelmet biztosítanak a gazdának.

Korai karfiolból a „Fehér rózsát“, továbbá mint egész korait az előbbinél 5—8 nappal korábban fejlődött „Primo“ fajtát ajánlom. Magánháztartás részére kiesinyben

való termelésre megfelelő a „Hólabda“ karfiol. A Fehér rózsá, Primó úgy melegágyban, mint szabad földben megfelelnek, ellenben a Hólabda csak melegágyi termelésre jó.

Korai káposztából úgy ház számára, mint a piacra dolgozó kertészeknek megfelelő a „Koppenhágai“, „Glória“. Mindkettő korai, keményfejú, finom káposzta-féleség.

Középerésűnek az „Emkhuizen diadala“ nevű, Hollandiából származó, nálunk igen jól bevált, keményfejú káposzta fajt ajánlom. A bulgárok „Sláva“ néven ismerik, ritkábban ültetendő, mert levélzete nagy.

Késői káposztákból a legjobbak egyike a Magyarországon fehérmegyei Csurgó és Mór vidéken kitermelt „Balinka“ káposzta. Egy másik szintén jó téli káposzta a Braunschweigi. Piacra dolgozó kertészeknek az előbbi, magánháztartások részére az utóbbit ajánlhatom.

Vörös káposztákból a korai vörös káposzta a „Szerencsenfej“, valamint a „Zenit“. Az utóbbi valamivel később ér. Mindkettőt a bulgárok szívesen termesztik, piacos, tehát feltétlenül ajánlom kiskisgazda közönségünknek. Késői vörös káposzták közül a „Hollandiai“ ajánlható. Téltre való elrakás céljából legjobb és nagy feje van.

Kelkáposztákból legkorábban kifejlődő fajta a „Pécsi“ és ezt követi a „Kitzinger“, az előbbi egészen hegyes, az utóbbi kissé tompa végű. A késői kelkáposztákból említendő a „Vertus“, mely különben közismert fajta és a bulgárok kedvence.

Legkorábbi karalábé a prágai „Dvorsky“. Ezt úgy melegágyba, mint szabad földbe lehet vetni. Lapos, kerek, nagyon kevés zsenge és finom levéllel. Fagyok ellen érzéketlen. Eredeti tasakokban bizony igen drága, mert kilónként a mag 20 ezer lej. Ajánlom első után termésű magját, mely sokkal olcsóbb.

A korai karalábé közül még említendő a kék és fehér „Delikatesz“. Ezeket bárkinék ajánlhatom nagyságuknál és korai voltuknál fogva.

Közép koraiak a bécsi kék és fehér, a bulgárok igen nagyban termelik, kiscsászának ajánlom.

A téli karalábék közül a fehér és kék „Góliát“ termesztése háládatos.

A hónapos retek félék közül a legkorábbi és melegágyba való a „Non plus ultra“. Igen finom a „Jégesap“, fehér átlátszó színezettel. A legizletesebb retek egyike.

Nyári retek a „Salvator“ fehér tojásdad alakú bulgár kertészek kedvence. Őszi reteknek legjobb a „Müncheni sörretek“, piacon igen közkedvelt fajta.

A téli retekfélékből legjobb a kerek kormfekete. Van egy fehér fajta az „Erfurti“. Ezt is szeretik a bolgár kertészek.

Ezek azok a konyhakerti termelvények, melyeket, mint legkorábbiakat a kertészkedni szerető és piacra dolgozó gazdáinknak ajánlhatok.

Kérem a kertészkedni szerető gazdatársaimat, hogy a melegágyakat készítsék el és próbálkozzanak meg minél korábbi termelvények előállításával, mert csak így tudunk versenyre kelni a korai termelvények mestereivel, a bulgárokkal. *Török Elemér.*

Gazdatársadalmi élet Udvarhelymegyében. Az Udvarhelymegyei Gazdasági Egyesület igazgató választmánya ülést tartott *Sz. Szakáts* Péter elnök vezetése mellett.

Napirend előtt az elnök meleg részvétellel és érdemeinek méltóságával elparentálta a közelebről elhunyt *Nagy Lajos* csekefalvi birtokos, jeles gazdát, az egyesület életének is tevékeny munkását. Az igazgató választmánya a megboldogult érdemeit és emlékeit jegyzőkönyvileg örökítette meg.

Az igazgató választmány elhatározta, hogy a folyó évben is megtartja Székelykeresztúron március elsején a több évtizedes alapítású, díjazással egybekötött tenyészállat vásárát s 4000 lejt fordít a vásár rendezésére és jutalomdíjakra. Erre rendező és bíráló bizottságokat küldött ki. Az igazgató választmány örömmel vette tudomásul az elnök jelentéséből, hogy az unitárius egyházkerület által Székelykeresztúron főgimnáziumával kapcsolatosan létesített s múlt évi október 15-én megnyitott gazdasági iskola jeles vezetés mellett, 35 tanulóval sikeresen működik. Ez az első magyar nyelvű iskola Erdélyben s létesítéséért az unitárius egyházkerület hálás és elismerést biztosított magának. Az egyesület elnöke az iskola intéző bizottságában betöltött tagságáról lemondván, helyette *Szakáts Zoltán* igazgató választmányi tag választatott meg.

Az egyesület évekkel ezelőtt megkezdte a közösi gazdakörök megszervezését s ezáltal a vármegye gazdatársadalmának a megyei egyesület védelme alatt, egységes szervezetbe tömörítését. Ez, a gazdák nem épen elegendő társulási érve miatt, még nem járt kellő sikerrel. Az igazgató választmány ennek a célnak elérése végett a vármegye községeit 26 kis körzetre osztotta be és az ügy iránt lelkesülő gazdákból minden egyes körzetre külön bizottságot alakított, felkérve ezeket a gazdaköröknek községekről-községekre való megszervezésére.

A legkiemelkedőbb pontja volt az igazgató választmánynak, többek javaslatára a mezőgazdasági adósságok rendezésének tervével kapcsolatosan alapos megvitatás után hozott következő határozata:

1. Az 1931. július előtti időből származó összes belföldi állami és magántartozások 50%-kal redukáltassanak.

2. Az állam összes belföldi tartozásait 500 lejes bonokkal fizesse ki, melyek tartozások fizetésénél valamint az állam által adóban a vasutnál és postánál kötelezően elfogadandók legyenek.

3. A magánkamatláb és a betétekért fizetendő kamat 6%-ban maximáltassék, hitelintézetek magán adóssainak ezen felül összesen legfeljebb 3% kamattöbblet és költséget számolhassanak fel.

4. Mezőgazdák, kereskedők és

iparosok, részvénytársaságok és szövetkezetek tartozásaira negyedévenkénti kamatfizetés mellett egy éves moratorium adandó, mely alatt a mezőgazdasági kölcsönök rendezése törvénnyel szabályoztassék.

5. Minden hitelintézet a nála levő betéteket, tekintet nélkül az esedékességre vagy kényszer-egyezségre köteles legyen követeléseit fejében fizetéképp elfogadni.

Ezzel az ülés négy órai élénk tanácskozás után véget ért.



Piaci árak Temesváron.

Gabona árak. Buza 215—220, kukorica 210—220, új kukorica 170—180, árpa 220—260, zab 230—280 lej mázsánként.

Takarmány árak. Széna 150—200, szalma 40—50 lej mázsánként.

Allatárak. Igásló 4—12 ezer lej páronként. Fejős tehén 5—7 ezer, vágómarha 3—4 ezer lej darabonként. Hizott sertés élősúlyban kilónként 13—15 lej.

Zöldség és gyümölcsárak. Krumpli 3—6, hagyma 6, petrezselyem 5—8 lej kilónként. Alma 9—16 lej, dió 12—20 lej kilónként.

AZ ÉLETBŐL AZ ÉLETNEK

Az első feladat.

Ezekben a napokban a művelt emberiség körében sok szó esik a németek nagy költőjéről, Goethéről, aki kétségtelenül a művelt emberiség egyik legjelentősebb személyisége. Meltatják költészetét, jellemzik emberi nagyságát, minden nemzet irodalma tanúságot tesz azokról az ajándékokról, amelyekbe e kiváló szellem hatása és megismerése által részesült. A kulturnépek sorában a mi magyar népünk is méltán vesz részt az ünneplésben, hiszen a nagy költő életművére a „Faust“-ra a legfelségesebb visszhangot, a nagy alkotás méltó társában, „Az ember tragédiája“ című műben, magyar költő, Madách Imre adta. Mi azonban most nem irodalmi méltatást kívánunk adni Goethéről, csak tanulságos figyelmeztetésül, könyveiből olvasgatva, egy pár figyelmeztető gondolatot idézünk. Meiszter Vilmos tanuló éve című, Benedek Marcell által lefordított könyvében egy helyen így ír Goethe: „Engem csak az az ember örvendeztetett meg, aki tudja mi használ neki és másoknak s azon dolgozik, hogy saját kénye-kedvét korlátozza. Mindenkinek kezében van saját szerencséje, mint a művésznek a nyers anyag, melyet alakká akar átváltoztatni. De ezzel a művészettel is úgy áll a dolog, mint a többivel, csak a hozzávaló képesség születik velünk, de meg kell tanulni és gondosan kell gyakorolni.“ Ez idézetre ugyan mi sokkal alázatosabban azt mondjuk, hogy az ember sorsa, élete, szerencséje, a kegyelmes Isten kezében van, de ez az alázatos beismerés nem mentesít az alól a feladat alól, hogy a Gondviselés által nekünk adott életet, testi és lelki képességeinket valóban úgy tekintsük, mint a művész az anyagot és komoly önfegyelméssel és munkássággal folytonosan azon dolgozunk, hogy egyre különbb, jobb és nemesebb emberek legyünk. Csak értékes emberek alkothatnak értékes társadalmat és amíg az egyes emberek magukra nézve meg nem oldják ezt az első feladatot, addig tudatlan, önző, rosszhiszemű emberek tömegéből sohasem alakulhat ki egészséges, erős, áldásoséletű társadalom. Bizonyos az is, hogy először munkásság, tanulás, fegyelem által lennünk kell valakikké s csak azután használhatunk másoknak. Így igazva van Goethének amikor Faustjában ezt mondja: „Végezetre mégis csak az vagy, aki vagy. S tégy föl bár millió paróka fürtöt s lép bár rőfnyi magas talpakra: mégis csak az ma-

radsz, aki vagy.“ És bátorításában is igaz van, amikor ugyanesak e művében azt mondja: „Mihelyt bizol önmagadban, élni tudsz már.“

De hát hogyan ismerhetjük meg magunkat? Hadd hallgassuk meg erre nézve is mes Goethe feleletét: „Hogyan ismerheted meg magad a lejobban? Szemlélődéssel sohasem, az cselekvéssel igen, próbáld megtenni kötelességedet s mindjárt megtudod, mit érsz? De mi a kötelességed? Amit az az nap követel.“ Így milyen egyszerű bölcsességet tanít egyéni életünk alakítására nézve ez a nagy szellem. Az ember nagyon hajlandó, különösen a mostan nehéz időkben hajlandó ragyogó álmokat álmodni, nagy gondolatokat és terveket szőni, hogy miképen is lehetne megteremteni egy jobb világot? Mennyit tanácskoznak, konferenciáznak, írók, egyházi és világi férfiak, politikusok, államférfiak, hogy valamiképen a világnak új rendjét teremtsék meg! A kísérletek azonban hiábavalóak, mindaddig, amíg hiányoznak a hozzávaló emberek. Azt pedig nehezen akarjuk elhinni, hogy minden javítás, a világjavítás munkája is pontosan saját személynél kezdődik. Ha mi magunk megváltozunk és jobb emberek leszünk, akkor ha az egész világ nem is, de a világ életéből egy kis esziny darab mégis más lesz, jobb és boldogabb lesz. Gondoljuk csak el, hogy mennyivel más lesz, egy olyan háznépnek az élete, amelynek minden egyes tagja tudja mi használ neki és másoknak s azon dolgozik, hogy saját kénye-kedvét korlátozza. Az ilyen emberek a mai idők sok gondja, szegénysége és nyomorúsága között is ebben a lelkületben megtalálják a bölcsék követ, a csodatevő titkot, hogyan lehet elhordozhatóbbá és áldottabbá tenni ezt a nagyon nehéz emberi életet? És itt van a hely, hogy idézzünk még két idevágó nyilatkozatot ettől a kitünő embertől: „Mindennap legalább egy kis dalt kellene meghallgatni, egy jó költeményt elolvasni, egy kitünő festményt látni és ha lehetséges volna néhány okos szót szólni.“ Miért ne volna lehetséges még teljesebb mértékben, mint ahogy azt e nagy költő tette, miért ne volna lehetséges megnyitni szívünket az Isten lelke előtt, engedni, hogy Igéje által Ő szóljon egy jó szót hozzánk és Ő adjon egy tiszta dalt ajkunkra? Valóban, miért ne volna lehetséges?

MULATTATÓ

EBRESZTŐ DAL.

Merre készek, új tavasznak
Hírhozó szellő?
Rátok várnak a hátrának
Dísztelen tetői.
Felhívó seregését
Halljátok a dalnak,
S keljetek korábban
Szendergő fuvalmak.

Elhagyatva sinlik a föld,
Esheljetelek rája,
Hadd hulljon le fegyvélcse
S börtönének zárja.
Zöld bársonyköntösét
Hadd öltse fel újra,
Térjen vissza kedve
S müljék téli bája.

Gyógyuljon meg a beteg nap,
Mely régóta bágyadt
S hó sugára a világra
Hintsen életvagyat;
Oda is ragyogjon
Felvidítő fénye,
Ahol már haldoklik
Az élet reménye.

Csendüljön meg édes ajka
A kis fülmilének,
S minden ágon keltve szálljon
A búbájos ének.
Szép virágot csaljon
A bús téli fákra,
Hegy, völgy, mező, liget
Ébredessen rája.

Lévay József.

A kóchuszár.

Nagy Bercsényi Miklós csak olyan híres volt jó szivéről, mint hirtelen haragjáról. A kardjára ütött minden kicsiségért, de a fészekből kiesett verébfiókáért a lováról is leszállt.

Egyszer, amint a Vág mentén sétálgat, látja ám, hogy egy nagy marcona ember vizes kötéllal kerget egy siheder legénykét.

— Megállj, atyafi! — csapott közéjük a kardjával Bercsényi, — mért ütögeted olyan gorombán ezt az ifju embert?

— Hogyne ütögetném, uram! — csattant föl a marcona ember. — Szegény halász ember vagyok, ez a siheder a legényem. Azt mondom neki az elébb, nézze meg a halakat a bárkában, van-e elég vizük. Hát nem mind visszahajigálta őket a Vágba a nagy együgyű!

— Hát ott legalább van elég vizük szegényeknek, — kottyant bele a legény nekiiramodva, mert a halász már megint suhogtatta a vizes kötelet.

— Ne bolondozz, ember, — kacagta el magát Bercsényi, — mennyi a károd?

— Van egy ezüst huszas.

Bercsényi odavetett neki egy aranyat s a vállára ütött a fiunak, aki könnyben uszó szemmel nézett rá.

— Hogy hívnak, fiu?

— Engem? Mikének.

— Tetszel nekem, Mike. Szeretnél-e huszár lenni?

— Mindig úgy éreztem, az Isten is annak teremtet, — ugrott nagyot a gyerek. — Nézze, nagyuram, már kakastoll is van a süvegemen.

Bercsényi megint elmosolyodott s vitte a fiut a táborba. Ott aztán ezüst sujtásos kurucruhát adatott neki, amit föl se vett addig, míg a sujtást le nem szedte róla.

— Hát a sujtás hova lett a gunyádról? — csodálkozott Bercsényi, mikor a szeme elé került a fiu.

— Itt van a tarsolyomban, — hunyorgatott Mike, — itt legalább nem piszkolódik el. Ne féljen nagyuram, tudok én a ruhámra vigyázni.

— Azt már látom, — nevetett Bercsényi bosszusan, — hanem most már azt szeretném látni, hogyan ülöd meg a lovat.

— Megülöm én, csak ráülhessek! — kérkedett Mike.

A ráülés azonban nem sikerült. Először a feje felől közeledett a lóhoz, de mindjárt visszaugrott.

— Megharap, — mondta ijedten.

— Aztán hátulról akart fölugrani a lóra, de annak is fogvacogás lett a vége.

— Megrug, nagyuram! — nézett bánatosan Bercsényire.

— Meg vagyok már én rugva teveled, — rágta a bajuszát mérgesen a vezér. — Ugy nézem, csak olyan kóchuszár vagy te!

Olyan fájdalmasan nézett a fiu, hogy Bercsényi megint megszánta.

— No, ne busulj, — mondta neki, — jó eszel ajtónállónak.

Ugy látszott, annak csakugyan beválik, mert úgy állt a sátorajtóban, mint a cövek s Bercsényi szeretettel nézett rajta végig, mikor kijött a sátorból.

— Te fiu! — szólt oda neki, — elmegyek a tiborci malomba. Ha Celder kapitány úr kegyelme eljön, monddjad neki, hogy már nem győztem várni.

— Igenis, nagyuram, — tisztelgett kurucosan a kóchuszár, — *hát ha el nem jön, mit monddjad neki?*

Ennyi együgyűség végkép kihozta a sátrából Bercsényit. Megrázta a legényt és messzire elpöndörítette a sátrától.

— A szemem elé ne kerülj többet, nagy mihaszna! — dörögte utána. Pedig odakerült még azon az estén. Besötétedett, mire hazakerült a vezér, de fehér lovát már messziről megismerték a tábornüzek mellett heverő kurucok. Egyedül a kóchuszár ugrott föl és süvöltött bele az éjszakába:

— Allj, ki vagy? Mert beléd lövök.

Bercsényi ráismert a szelid hangra s mivel haragját már elfujta a szél, jó kedvvel kiáltott vissza:

— Senki!

— *Az már más,* — tette le Mike nyugodtan a puskáját, mint aki jól végezte dolgát.

Bercsényi most már szóba se állt vele, hanem kiadta a parancsot, hogy a kóchuszárt azonnal zavarják ki a táborból.

— Legjobb volna visszazavarni a gazdájához, hadd verne bele egy kis észet a vizes kötéllel, — mormogta bosszusan, mikor a nagy hajkurászás behallatszott hozzá.

Kizavarták Mikét az éjszakába, de hajnalban már ott kódorgott a vezér sátra körül. Isten tudja, hogy lopta magát keresztül az őrségen. Mikor a kurucok megint hajszolni kezdték, Bercsényi leintette őket:

— Hagyjátok a jünbort, hadd éljen. Csak bizzni ne bizzatok rá semmit.

A kóchuszárnak egész lelke a szemében volt, ahogy ránézett Bercsényire és attól fogva

esztendőig nem maradt el mellőle. Reszelt, ha puskadurranást hallott, de azért a csatában is mindig ott lábatlankodott körülötte.

— Mellém bujik, mert félti a bőrét, — mondta Bercsényi, ha a kuruc urak közt szívesedett a kóchuszárról.

Amugy nem volt utjában senkinek, nem szólt senkihez, ha vetettek neki valamit, megköszönte, ha nem, azt se bánta. Állt szó nélkül minden sanyaruságot. Csak akkor morgott mint valami hűséges eb, ha a pajkos kurucok éjszakára elkergették a Bercsényi sátra mellől.

A nagyur meg se látta soha, csak a trenszéni csata reggelén vetett neki egy-két izéscelkedő szót:

— No, hős kuruc, ma ne járj arra, amerre én, mert megégeted a talpad.

A kóchuszár nem tudott hova lenni örömeiben, hogy Bercsényi megszólította. Végig végighemperedett a deres mezőn, nagy mulatságára a kurucoknak, akik majd elgázolták a lovukkal.

— Vesztit érzi, szegény, — mondogatták a szánakozóbbak.

— Inkább a mienket, — nevette el magát Bercsényi.

Abban a percben megharsantak a trombiták és megkezdődött a csata. A szegény kóchuszár meglapult a Bercsényi lova mögött és követte a vezért, mint az árnyék. Vele volt akkor is, mikor mindenki elillant mellőle s messze volt még a segítőcsapat.

Pedig egyszerre tiz labancládzsá is meredt Bercsényire, aki alól a lova is kidőlt már.

— Mondtam, Mike fiam, hogy melege lesz ma, — szólt a vezér hátát egy testhalomnak vetve és szilajon vágott közé kardjával a lándzsáknak. Hiába, a hosszú vasnyársak egyre közelebb értek hozzá.

Abban a percben előugrott a kóchuszár két karjával összenyalábolva a lándzsákat, elkiáltotta magát:

— Vágja, nagyuram, a gyáva labancát!

Tiz lándzsakegy egyszerre furta át a testét, de Bercsényi megszabadult a orozlámódjára vetette magát a labancokra. Mikor elbánt velük, a kuruc vezér sirva borult rá a kóchuszárra, aki szeliden mosolygott a halálban.

— Hős katonám! — zokogta keservesen. A kurucok alig bírták elvinni onnan.

Móra Ferenc.

Aggóságok Adomái

Az élet nem tréia.

Egy kis faluban tánemulatás v. lt. A leányok közül legjobban mulatott Lina, Szüntelenül táncolt, nevetett és tréfált. Meggondolatlan, szabad beszédét az ifjak nevetve hallgatták és tágas körben udvarolták körül.

A táncról felhevülve, Lina a nyitott ablakhoz lépett, a hűvös éjjeli levegőben ott állt egy darabig. Az ablak alatti egy csendes, komoly ember haladt el lassu léptekkel. Az új sirásó volt, aki csak néhány nappal előbb vette át szomorú hivatalát a községben.

Lina féktelen kedvében így kiáltott rá:

— Hallja-e, sirásó ur! Maga még senkinek sem ásta meg a sirját. Én akarok az első lenni!

Az ifjak megdöbbenek. Ez mégis csak vakmerő beszéd. De Lina nevetve nézett körül, a szemé csillogott, ifju arcáról csak úgy sugárzott az élet és egészség. Ujra elvegyült a táncolók lármás sokaságába.

Pár nap múlva az életerős leányt egy tudógyulladás hirtelen elragadta az élők sorából. Az új sirásó csakugyan az ő sirját ásta meg először.

Borbélynál.

—A fejét akarja megmosatni?

— Nem, köszönöm. Azt a feleségem személyesen szokta eszközölni.

Akadály.

— Két dologért nem tud maga táncolni.

— És mi ez a két dolog?

— A két lába.

T. J. Amint azt lapunk tanácsadó rovatában már közöltük, az 1930. évi szeszitörvény 179. szakasza értelmében az ezei törvény életbeléptetése óta (1928. július 1.) kizárólag csakis a községek részesíthetők italmérési engedélyben, így ön kismértékbeni árusítására engedélyt nem kaphat. Hogy Ön a kapott vándorpálinkáját értékesíthesse, erre csak két lehetőség van, vagy forduljon a községi előljáróságához és kérje, hogy a község szerezzen egy kismértékbeni árusításra szóló engedélyt és azt Önnek adja bérbe, vagy pedig szövetkezzen több termelővel és letesítsenek valamely városban rakatot, amire a törvény 173. szakasza módot nyújt. A választást a 20 lejti sziveskedjék be küldeni.

A. J. A kényszeregyezség alatt álló bank tovább forgatja a pénzt. Ön váltóját és akkor az új hiteltől tartozik fizetni. Végre hajtás ezidőszere nem fogható. Ami a biztosítékot illeti, kérje, hogy tegyék le a pénzt, esetleg egy jó banknál letétként, így nem érheti meg a letét.

B. F. Székelyszentkirály. Nem írta meg, hogy a kérdéses terület északi vagy déli fekvésű. Ezért kissé nehéz kérdésre feleletet adnunk. Leveléből úgy sejtjük, hogy kissé északos fekvésű, vörös agyagtalajjal bíró lankás oldalról van szó. A kiutalt keverék fűmagkeverék ajánljuk egy holdra: 2 és fél kiló komlóslucerna, 1 és fél kiló hárher, fél kiló szarvaskerep, 3 kiló vörös esenkesz, 2 és fél kiló rélikomaesin, 8 és fél kiló angol perje, 1 és fél kiló rétperje, 1 kiló tараekos tippán. Ha a kérdéses terület nem tulságsan napos fekvésű és nem száraz, a keverék be fog válni.

ket válaszoljuk. A lencse és borsó termelését Tanácsadó rovatunkban csak egész röviden ismertethetnők. Tekintettel arra, hogy a kiadásunkban megjelent Mezőgazdasági utmutató II. részében részletesen el van mondva, hogy hogyan kell ezeket a növényeket termelni, ajánljuk vegye meg ezt könyvet. Küldjön be 5 lejti s akkor a 20 lejti tanácsadási díj fejében megkapja az említett könyvecskét. Összegezve tehát az elmondottakat, ha 35 lejti beküld, orvosi kérdésére tanácsot kap és megküldjük a Mezőgazdasági utmutató II-ik részét.



Fagyások.

A fagyási bántalmak gyors megszüntetésére szolgál jó meleg lábfürdő, melyben előzőleg 2 evőkanál Szent Rókus lábsót feloldunk és áztatjuk a fagyott lábat vagy 15–20 percig. Utána megmasszírozzuk a fagyott testrészt és jó meleg ruhával betakarjuk. Az eredmény biztos, a fagyási bántalmak mintegy veresítésre elmulnak, az egész láb ujja születik és tökéletesen rendbejön.

Tanácsadó

Azon előfizetőink részére, akik bármely ügyből kifolyólag tanácsra szorulnak, ezen rovatunkban készségesen megadjuk a választ. Tekintettel arra, hogy szakértőinknek a tanácsadásért fizetnünk kell, felkérjük olvasóinkat, hogy a beküldött tanácskérő levélhez mellékeljenek 20 lejti, (orvosi tanácsokért 30 lejti), könnyebbség okáért bélyegben, mert ennek költségeit mi nem fedezhetjük. Ha a választ levélben kívánják, ezenfelül még külön portódíj is beküldendő. Csakis azon levelekre válaszolunk, amelyekhez a 20 lejti is csatolva van.

V. J. Oláhvíz. Mithogy csak 20 lejti kiküldött be tanácskérési díjban, orvosi kérdésére nem tudunk válaszolni. Sokszor közöltük lapunkban, hogy az orvosi tanácsok díja 30 lejti. Gazdasági tárgyú kérdéseire a következő-

K. S. Bár kevés a remény arra, hogy 13 év letelte után sikerrel kérhesse rokkanttá nyilvánítását, azt tanácsoljuk, hogy kéressel forduljon a hadügyminiszteriumhoz és a tényállás közlése mellett kérje, hogy rokkantsága katonai orvosi bizottság útján megállapíttassék és kedvező eredmény esetén a Hivatalos lap 1927. évi 117-ik számában közölt rokkant törvényben biztosított kedvezményekben és jogokban részesíttessék.

Kéréséhez csatolja legalább 2 volt bajtársának nyilatkozatát, mellyel igazolja, hogy tényleg harctéri sebesülés következtében vált rokkanttá. (A hely és megsebesülés ideje részletesen körülírandó). Csatolja állampolgársági bizonyítványának hiteles másolatát, amennyiben rokkantságáról a községi előjárásnak is tudomása volt, annak bizonyítványát is és ezen kívül egy hatósági orvos látletét.

Kedvező döntés esetén kedvezményes utazásra jogosító igazolványát a Prefecturán lévő rokkantügyi hivatal (Officiul I. O. V.) azonnal kiállítja.

N. I. Gy. Illetékes helyen eljárva, megtudtuk, hogy a hadi özvegyek és árvák esedékes nyugdíja a nehéz gazdasági és pénzügyi helyzet miatt szenvedett Késedelmet, de intézkedés történt, hogy ezen nyugdíjakat mielőbb kifizessék.

A férjhez nem ment hadiözvegyek minden különösebb megszorítás nélkül nyugdíjban részesülnek, míg a férjhez mentek közül csakis azok, akik 1922. év április 1-je után kötöttek házasságot.

B. A. hidi. 1. Ha írásban átadta a tulajdonjogot a használatlalt együtt, így nem veheti vissza minden ok nélkül. 2. Ha az ingatlan más nevében áll, úgy már nem lehet eljárni a régi tulajdonossal szemben, telekkönyvileg.

NYILVÁNTARTÁS

Előző számunkban közöltük olvasóinkkal, hogy azoknak, akik február végéig fizettek, azonnal elküldjük a naptárt. Ezen felhívásunkra olyan sokan küldték be hátrálékaikat, hogy könyvnapotárunk tényleg fogytán van. Ez nem jelenti azt, hogy ezután senkinek sem adhatunk naptárt, mert akik hátrálékaikat rövid idő alatt beküldik, a naptárt feltétlenül eljuttatjuk részükre. — Már márciusban vagyunk s a tavasz sem késhetik sokáig s gazdáinknak a naptárra olyan szükségük van, mint bármely gazdasági cikkre, hogy ott feljegyezéseiket megtehessek. Tehát aki bármely okból kifolyólag elhanyagolta az előfizetés rendezését, igyekezzék ezt mielőbb helyrehozni s ne tekintse csak a naptárt, hanem azt is, hogy nekünk kiadásaink vannak s ha a bevételek nem fedezik azt, nem tudjuk lapunk fenmaradását biztosítani. Minden hátrálékos lássa ezt be s a maga szerény összegével legyen segítségünkre lapunk fentartásában.

K. S. Disznajó, D. F. Sepsimagyarós, M. K. Géres, Gy. E. Tusnád, M. I. Csikszentsimon, K. J. Disznajó, Cs. S. Lele, P. J. Lisznyó, K. M. Tordátfalva, M. Gy. Obéba, K. A. Osejd, G. K. Mezőbergenye, P. S. Lapusnyák, F. J. Pálos.

Itt felsoroltak az új előfizetőkért, lelkes és önzetlen támogatásukért fogadják mély tiszteletünket, hálánkat és köszönetünket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásukat.

M. M.-né Maksa. Ha az előfizetési díjat, mint új előfizető egy évre kifizeti, a könyvnapotárt azonnal elküldjük címére.

K. A. Oroszhegy. Ön nem előfizetőnk s azonkívül a tanácsadási díjat (20 lej) sem küldte be. Ezért levelére érdemlően választ nem adhatunk. Mivel lapunkat olvassa valahol s a lapban kérte a tanácsadást, így adjuk tudtára válaszukat.

N. K. Dizsér. Szudáni fűmögöt beszerezhet Mühle Arpa műkertetésnél Timişoara-Temesvár és a Mezőgazdasági Kereskedelmi R.-T.-nél Arad. Az árát nem tudjuk, de lapunkra való hivatkozással forduljon bármelyikhez s onnan felvilágosítást nyerhet.

Sz. L. Szamosdob. A bélyegket megkaptuk s köszönjük figyelmességét.

„Sorsjegyek.“ Mentő: 1712 5632. Zsidó: 103101, 110524 számú sorsjegyek tulajdonosaival közöljük, hogy sorsjegyük semmi B. I. és L. J. 175—175, D. M. Tor sem nyert.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: J. J. Rava 175, A. S. Pankota 170. Ferendről: V. J. da 170, T. A. Barót 175, K. E. Kálmánd 2120, B. Gy. Kissely 345. Ikafevárvól Sz. M. 175 és L. 145, M. J. Ferend 175, T. S. Erszakácsi 175, Id. B. M. Sz. Kelymuzsna 175, Dr. T. J. Sz. már 155, öz. T. J.-né Nagyrolly 155, P. A. Keresztvár (ebből 20 lej könyvért), Cs. Homoródszentmárton 175, D. Sárpatok 150, B. G. Aranyosrend 170, K. Gy. Barátos 150, M. Oklánd 175, D. S. J.-né M. rosfealu 175, H. A. Pusztakeresztur 150, K. J. Bethlen 175, K. A. Pusztakeresztur 150, M. Zalán 175, D. G. Szelindek Sz. F. Ocfalva 170 (r. 1931. d. 31-ig), M. F. Kisgalamfalva S. M. Mélynádas 145, D. O. B. karest 175, Sz. D. Homoródszentmárton 175, B. I. Marosjára D. Gy. Szolnokháza 175, B. G. Alsóvisó 175, K. K. Újszentar 175, M. M. Kisdoba 170, G.

Minden magyar ember tartsa jól meg,
hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

„MINERVA BIZTOSÍTÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

tehát magyar kötelesség biztosítását ide áttér

Temeshódos 150, D. J. Székely-
kerzs 150, A. L. Hadikfalva 345
r. 1931. dec. 31-ig), V. D. Homo-
ródszentpéter 315 (r. 1931. dec.
31-ig), K. Gy. Nagyborosnyó 175,
L. S. Futásfalva 175, N. S. susz-
ter Magyarhermány 170, özv. D.
L. né Magyarzsákod 175, B. M.
Székelybethlenfalva 170, A. A.
Ujszékely 175, I. A. Csikszent-
miklós 175, L. I. Csikszereda 170,
N. J. Albis 175, K. J. Nagyerese
170, *Közepajtáról* K. I. felső 175
és Sz. S. 175, Ü. M. Sülelmed
270 (ebből 120 lej hirdetésére, 150
lej előf.), T. L. Bonyha 286 (eb-
ből 150 lej előf., 136 lej hirdet-
sért), *Dicsőszentmártonról* M. F.
175 és Sz. M. 175 lej.

Több ezer teljesen meggyó-
sult

TUDÓBETEG

bizonyítja kiváló gyógyító ha-
tását az Oláh Károly plébános
által feltalált Antiphystin ál-
lamilag engedélyezett tüdőbaj
elleni orvosságnak. Ismertető
füzetet bárki részére díjtalanul
küld a gyógyszer egyedüli ké-
szítője: **Osváth Gyógyszertár,**
Tárgu-Mures-Marosvásárhely.

Ha sikert akar elérni,
hirdessen a
"MAGYAR NÉP"-ben!

OFFICIUM DIVINA

magában foglalja nemcsak a

MIBERŐNYVET

magyarul és latinul

az összes vasárnapi és ünnepi mi-
sékkel, de az összes szerleltások
szövegét magyarázatokkal sok ma-
gánimádságot és a zsolnárokat dal-
lammal együtt. — Az 1210 oldalos
b'biapapira nyomott könyv ára:
vászonkötésben vörösmetszéssel 520
vászonkötésben aranymetszéssel 600
börkötésben aranymetszéssel 1720
lei. — A pénz előzetes beküldésére
portómentesen küldi a

MINERVA könyvkereskedés
Cluj-Kolozsvár, Str. Regina Maria 1
(Deák Ferenc-u)

Apróhirdetések

Szőlőoltvány! Berlandieri
alanyra ojtva *Br. Bornemisza*
Andrásné marossárpataki gazda-
ságában jutányos árban kapha-
tó. Posta-vasút Dumravioara-
Sáromberke jud. Mures. Kezelő-
ség.

Gazda olcsóbban vásárolhat
gazdától sárga *Eckendorfi* répa-
magot és *Aller-Frühster* német
burgonyát. G. Csontos Miklós
Taureni-Mezőtóhát, posta: Zaul
de Câmpie, jud. Turda.

Vörös Rhode-Island tenyész-
tojás kapható darabonként 5
lejért. Gazdaköröknek 100-as vé-
telnél darabja 4 lej. *Nagy Mi-
hály kertészete Baraolt-Barót,*
jud. Treiscaune.

A szerkesztésért felel:

GYALLAY DOMOKOS

INGYEN KÜLDÖM
SZŐLŐOLTVÁNY ÉS GYÖMÖLCSFA
árjegyzékemet.

Amely az egész országban a legolcsóbb
árakat és minden szőlőbirtokosra
nézve megfizethetetlen tanácsokat
tartalmaz. A sejtés érdekében ne
vezzen addig olványt, vagy bár-
milyen fajta vesszőt, míg át nem
kívánja szőlészeti útmutatómat. Cim:

SZILCS J. SZŐLŐOLTÓ

Posta-Bihardiószeg (Jud. Bihar) 31.

Joseph Douillet

szenzációs könyve

Moszkva álarc nélkül

120.— leu.

Minerva könyvesbolt
Cluj-Kolozsvár

Petőfi Sándor összes költeményei

az Erdélyi Irodalmi Társaság kiadása ára füzve 100 lei,
diszkötésben 150 lei Megrendelhető kiadóhivatalunk után

Csuz és köszvény-

bántalmak gyógyításánál jó tea használata
fontos gyógytényező!

Tapasztalati tény, hogy hasonló teakeverékek között Prof. Dr. Páter
csuz és köszvény elleni teája a legjobb. Ezen tüneményes hatásu
teakülönlegesség használata feleslegessé teszi a drága fürdőhelyek
és kurák használatát. Ezen teától a csuz és köszvényben szenvedő
otthonában olcsón és kényelmesen megszabadul bajától. Ezen tények
igazolására itt közöljük a következő hitelesített nyilatkozatot: „Jimbolia-
Zombolya 1927. febr. 25. Izületi csuz és köszvénybántalmakban szenvedek
1913 óta, végigjártam az összes gyógyfürdőt, u. m.: Püstyén, Lukács-
fürdő, Vizakna, Buziás és Velence fürdőhelyeket. Mindez nem hasz-
nált s erre 3 hónapra keresztül használtam Prof. Dr. Páter csuz és
köszvény elleni teáját és ettől a köszvényokozta daganatok és csuz-
okozta ízületi csomók eltűntek. — Szíveskedjenek felvilágosítani az
ebben szenvedőket, hogy 8-14 napos tenhasználat nem hoz gyógy-
lást, különösen, ha évek óta szenvednek e bajban. B. P. kereskedő.
Minden gyógyszertárban és drogeriában kapható. Írásbeli rendelést a

CSILLAGGYÓGYSZERTÁR-hoz

Brasov-Brassó, Hosszu-uca 5. szám alá kell írtatni.

Rendelje meg a

PÁSZTORTŰZ

szépirodalmi és művészeti képes folyóirat

Előfizetési díj:

Egész évre... 500 L. Félévre... 260 L.

Negyed évre 140 L.

Kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár,
Strada Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5 szám
Kérjen mutatványszámot!

MEGJELENT

„ERDELY TÖRTÉNETE“

Írta: Jancsó Benedek.
Kiadásra rendezte: Gyálly Domokos.
Kiadta a „Minerva” Irodalmi és Nyomdai Műintézet Részv.-Társ.
A 390 oldalas könyv ára 80 lei.
Megrendelhető a kiadónál Cluj-Kolozsvár, Strada Baron L. Pop (volt Brassai-utca) 5. szám alatt.
Aki megakarja ismerni az erdélyi magyarság külön nemzeti életét, aki történelmi öntudaton alapuló erkölcsi erőt, erős tevékeny nemzeti érzést óhajt meríteni, az nem nélkülözheti Jancsó Benedek örökbecsű művét.

Gazdák Takarékpénztára r.-t.

Cluj-Kolozsvár, Calea Victoriei 38. (Ref. Theol.)

Takarékbetéteket a legelőnyösebben kamatoztat.
Váltókölcsonöket folyósít!

Telefon 119 sz.

Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár Rt

Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. Ferdinand (volt Wesselenyi Miklós-utca) 7. sz.

Fiókiintézetek:

Dej-Dés, Beclean-Bethlen,
Cehul-Silvaniei-Szilágyceh
Jibou-Zsibó és Zălau-Zilah.

Centra Affiliált intézetek: Libra

A Nagyenyedi Kisegítő Tak.-pénztár R.-T. Aiud-Nagyenyed és ennek Uioara-Marosújvári fiókiintézete. —

Saját tőkék:

60,000.000 lei

Foglalkozik a banküzlet minden ágazatával. Átutalásokat bel és külföldre a legelőnyösebben és legpontosabban eszközöl.

Engedélyezett devizahely!**BÁLINT VILMOS**

nagyérdekű drámai munkájára:

A DÚSGAZDAG

bibliai történelmére előfizetéseket elfogadunk.

A könyv bolti ára: 15 lei, postai díjjal együtt 20 lei.

BLASKÓ MÁRIA:

„Hódolat Szent Erzsébetnek”

Ünnepélyanyagok műkedvelők és iskolai ünnepségekhez.
Tartalma: 8 vers, egy melodráma, 11 színdarab, Szt. Erzsébet életrajza és öt tünnepi beszédvázlat.
A tartalmas könyv ára csak 130 L.
A pénz előzetes beküldésére postai úton mentesen küldi a

MINERVA könyvesbolt Cluj-Kolozsvár, Str. Regina Maria (volt Deák Ferenc-utca.)

Transsylvania Bank**R.-T.****CLUJ-KOLOZSVÁR**

Fiókiintézetek:

Torda,
Gyulafehérvár,
Marosújvár,
Maroshévíz,
Ditró,
Mócs,
Gyergyószentmiklós,
Csikszereda,
Csikszentmárton,
Kézdivásárhely.

Kirendeltsége:

Aranyosgyéres.

Elfogad betéteket, lezárt váltókat és bárhova teljes utalásokat, meghitelezéseket.